FITTINGS



SERIE APL

RACCORDS À SERTIR POUR TUBES MULTICOUCHES

APE® RACCORDERIE

2026

Siège social
BRESCIA/ITALIE

1964
APE RACCORDERIE
naît sous le nom
de « Minuterie Metalliche
di Pe Angelo »

Présence commerciale
dans plus de
50
PAYS



APE® RACCORDERIE

Aujourd'hui, avec ses
52.000
mètres carrés
elle est l'une des rares
entreprises à produire
l'ensemble du système
tube-raccord.

Présence sur le marché
national et international
depuis 60 ans

FABRICANTS DE L'ENSEMBLE DU SYSTÈME DE PLOMBERIE

Raccords en laiton

Tube multicouche

Système de plancher, mur et plafond rayonnant

Collecteurs de distribution

Tous les produits et systèmes sont certifiés par les principaux organismes internationaux



FITTINGS PIPES GAS THERM

FITTINGS

SÉRIE APL

Raccords à sertir
pour tube multicouche



kiwa
BRL K536-E

Certificats valables pour les diamètres Ø16- Ø20- Ø26- Ø32- Ø40- Ø50- Ø63

Certificat valable pour les diamètres Ø26- Ø32- Ø40- Ø50- Ø63

Certificat valable pour les diamètres Ø16- Ø20- Ø32

APE RACCORDERIE

SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

	DROIT MÂLE ART. APL 10	6
	DROIT FEMELLE ART. APL 11	7
	DROIT INTERMÉDIAIRE IDENTIQUE ART. APL 12	8
	DROIT RÉDUIT ART. APL 13	9
	COUDE MÂLE ART. APL 30	10
	COUDE FEMELLE ART. APL 31	11
	COUDE INTERMÉDIAIRE ART. APL 32	12
	COUDE 45° ART. APL 88	13
	TÉ MÂLE ART. APL 20	13
	TÉ FEMELLE ART. APL 21	14
	TÉ IDENTIQUE ART. APL 22	15
	TÉ RÉDUIT ART. APL 24	16-17
	COUDE AVEC BRIDE ART. APL 35	18
	RACCORD EN U À BRIDE ART. APL 37	18
	SUPPORT POUR ART. APL 35-37	19
	ROBINET À ENCASTRER COURT ART. APL 60	19
	SUPPORT AVEC DEUX COUDES ART. APL 38	20
	SUPPORT AVEC DEUX EMBOUTS ART. APL 50	20
	KIT À ENCASTRER AVEC DOUBLE EMBOUT ART. APL 36	21
	KIT À ENCASTRER AVEC EMBOUT SIMPLE ART. APL 36B	21
	KIT POUR PLAQUE DE PLÂTRE AVEC DOUBLE EMBOUT ART. APL 63	22
	KIT POUR PLAQUE DE PLÂTRE AVEC EMBOUT SIMPLE ART. APL 63	22
	KIT POUR PLAQUE DE PLÂTRE AVEC DOUBLE EMBOUT 105° ART. APL65	23
	BOUCHON D'ESSAI DU SYSTÈME ART. APL 71	23
	DROIT AVEC ÉCROU TOURNANT ART. APL 70	24
	COUDE AVEC ÉCROU TOURNANT ART. APL 72	25
	TÉ AVEC ÉCROU TOURNANT ART. APL 73	26
	RACCORD DE TRANSITION MULTICOUCHE-CUIVRE À SOUDER ART. APL 15	26
	RACCORD DE JONCTION MULTICOUCHE-CUIVRE À SERTIR APL 16	27

	RACCORD DE TRANSITION MULTICOUCHE-CUIVRE À COMPRESSION ART. APL 14	28
	COUDE DE TRANSITION MULTICOUCHE-CUIVRE À COMPRESSION ART. APL 40	28
	COUDE AVEC EXTENSION ART. APL 33	29
	RACCORD DE TRANSITION MULTICOUCHE-PER APL 17	29
	RACCORD AVEC VANNE À LEVIER BLEUE ART. APL 61L	30
	RACCORD AVEC VANNE PAPILLON BLEUE ART. APL 61F	30
	MINI-VANNE INTERMÉDIAIRE ART. APL 66	31
	MINI-VANNE MÂLE ART. APL 68	31

VERSION AVEC BAGUE BLANCHE

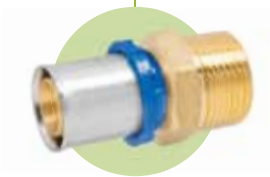
	DROIT MÂLE ART. APL 10W	32
	DROIT FEMELLE ART. APL 11W	32
	DROIT INTERMÉDIAIRE IDENTIQUE ART. APL 12W	33
	DROIT RÉDUIT ART. APL 13W	33
	COUDE MÂLE ART. APL 30W	34
	COUDE FEMELLE ART. APL 31W	34
	COUDE INTERMÉDIAIRE ART. APL 32W	35
	TÉ FEMELLE ART. APL 21W	35
	TÉ IDENTIQUE ART. APL 22W	36
	TÉ RÉDUIT ART. APL 24W	36
	COUDE AVEC BRIDE ART. APL 35W	37
	DROIT AVEC ÉCROU TOURNANT ART. APL 70W	37
	COUDE AVEC ÉCROU TOURNANT ART. APL 72W	38

	OUTILS	39
	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	40
	INSTRUCTIONS DE MONTAGE	42

SÉRIE APL

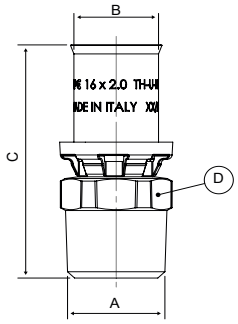
Raccords à sertir pour tubes multicouches

DROIT MÂLE
ART. APL 10



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1002100	3/8" x Ø16 (2.0)	10	150
ARL1003100	1/2" x Ø16 (2.0)	10	140
ARL1003800	1/2" x Ø18 (2.0)	10	100
ARL1003200	1/2" x Ø20 (2.0)	10	80
ARL1004100	3/4" x Ø16 (2.0)	10	100
ARL1004200	3/4" x Ø20 (2.0)	10	80
ARL1004300	3/4" x Ø26 (3.0)	5	60
ARL1010300	1" x Ø26 (3.0)	5	50
ARL1010400	1" x Ø32 (3.0)	5	40
ARL1011500	1"1/4 x Ø40 (3.5)	1	25
ARL1012600	1"1/2 x Ø50 (4.0)	1	15
ARL1020700	2" x Ø63 (4.5)	1	8
ARL1021A00	2"1/2 x Ø75 (5.0)	1	1

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL1002100	G 3/8" EN10226	Ø16 (2.0)	48,30	CH 18
ARL1003100	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	51,80	CH 22
ARL1003800	G 1/2" EN10226	Ø18 (2.0)	51,70	CH 22
ARL1003200	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	51,70	CH 22
ARL1004100	G 3/4" EN10226	Ø16 (2.0)	54,30	CH 28
ARL1004200	G 3/4" EN10226	Ø20 (2.0)	54,20	CH 28
ARL1004300	G 3/4" EN10226	Ø26 (3.0)	55	CH 28
ARL1010300	G 1" EN10226	Ø26 (3.0)	58,80	CH 34
ARL1010400	G 1" EN10226	Ø32 (3.0)	63,30	CH 34
ARL1011500	G 1"1/4 EN10226	Ø40 (3.5)	65,70	CH 45
ARL1012600	G 1"1/2 EN10226	Ø50 (4.0)	75,40	CH 50
ARL1020700	G 2" EN10226	Ø63 (4.5)	83	CH 62
ARL1021A00	G 2"1/2 EN10226	Ø75 (5.0)	98,50	CH 80



SÉRIE APL

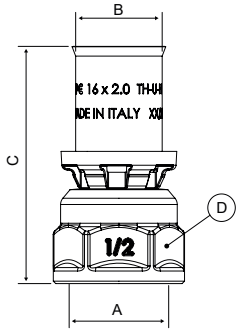
Raccords à sertir pour tubes multicouches

DROIT FEMELLE
ART. APL 11



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1102100	3/8" x Ø16 (2.0)	10	130
ARL1103100	1/2" x Ø16 (2.0)	10	130
ARL1103800	1/2" x Ø18 (2.0)	10	100
ARL1103200	1/2" x Ø20 (2.0)	10	90
ARL1104200	3/4" x Ø20 (2.0)	10	80
ARL1104300	3/4" x Ø26 (3.0)	5	60
ARL1110300	1" x Ø26 (3.0)	5	45
ARL1110400	1" x Ø32 (3.0)	5	35
ARL1111500	1"1/4 x Ø40 (3.5)	1	20
ARL1112600	1"1/2 x Ø50 (4.0)	1	15
ARL1120700	2" x Ø63 (4.5)	1	6
ARL1121A00	2"1/2 x Ø75 (5.0)	1	1

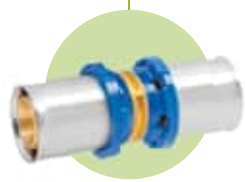
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL1102100	G 3/8" EN10226	Ø16 (2.0)	46,80	CH 24
ARL1103100	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	48,80	CH 24
ARL1103800	G 1/2" EN10226	Ø18 (2.0)	48,70	CH 24
ARL1103200	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	48,70	CH 24
ARL1104200	G 3/4" EN10226	Ø20 (2.0)	50	CH 30
ARL1104300	G 3/4" EN10226	Ø26 (3.0)	50,80	CH 30
ARL1110300	G 1" EN10226	Ø26 (3.0)	54,50	CH 38
ARL1110400	G 1" EN10226	Ø32 (3.0)	59	CH 38
ARL1111500	G 1"1/4 EN10226	Ø40 (3.5)	57,60	CH 47
ARL1112600	G 1"1/2 EN10226	Ø50 (4.0)	67,30	CH 53
ARL1120700	G 2" EN10226	Ø63 (4.5)	73,90	CH 65
ARL1121A00	G 2"1/2 EN10226	Ø75 (5.0)	95,50	CH 85



SÉRIE APL

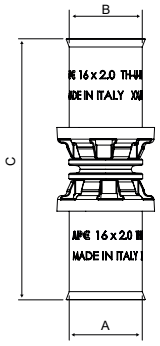
Raccords à sertir pour tubes multicouches

DROIT INTERMÉDIAIRE IDENTIQUE
ART. APL 12



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1200110	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	100
ARL1200880	Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	90
ARL1200220	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	90
ARL1200330	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	50
ARL1200440	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	30
ARL1200550	Ø40 (3.5) x Ø40 (3.5)	1	20
ARL1200660	Ø50 (4.0) x Ø50 (4.0)	1	15
ARL1200770	Ø63 (4.5) x Ø63 (4.5)	1	8
ARL1200AA0	Ø75 (5.0) x Ø75 (5.0)	1	1

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)
ARL1200110	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	63,60
ARL1200880	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	63,40
ARL1200220	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	63,40
ARL1200330	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	65
ARL1200440	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	74
ARL1200550	Ø40 (3.5)	Ø40 (3.5)	69,40
ARL1200660	Ø50 (4.0)	Ø50 (4.0)	88,80
ARL1200770	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	90
ARL1200AA0	Ø75 (5.0)	Ø75 (5.0)	113



SÉRIE APL

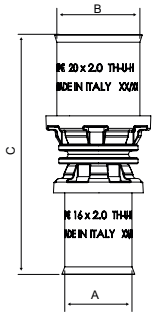
Raccords à sertir pour tubes multicouches

DROIT RÉDUIT
ART. APL 13



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1300210	Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	90
ARL1300810	Ø18 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	90
ARL1300310	Ø16 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	60
ARL1300410	Ø16 (2.0) x Ø32 (3.0)	5	30
ARL1300320	Ø20 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	60
ARL1300420	Ø20 (2.0) x Ø32 (3.0)	5	30
ARL1300430	Ø26 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	30
ARL1300520	Ø40 (3.5) x Ø20 (2.0)	1	25
ARL1300530	Ø40 (3.5) x Ø26 (3.0)	1	25
ARL1300540	Ø40 (3.5) x Ø32 (3.0)	1	20
ARL1300630	Ø50 (4.0) x Ø26 (3.0)	1	15
ARL1300640	Ø50 (4.0) x Ø32 (3.0)	1	15
ARL1300650	Ø50 (4.0) x Ø40 (3.5)	1	15
ARL1300750	Ø63 (4.5) x Ø40 (3.5)	1	10
ARL1300760	Ø63 (4.5) x Ø50 (4.0)	1	10
ARL1300A60	Ø75 (5.0) x Ø50 (4.0)	1	1
ARL1300A70	Ø75 (5.0) x Ø63 (4.5)	1	1

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)
ARL1300210	Ø16 (2.0)	Ø20 (2.0)	63,50
ARL1300810	Ø18 (2.0)	Ø16 (2.0)	63,50
ARL1300310	Ø16 (2.0)	Ø26 (3.0)	64,30
ARL1300410	Ø16 (2.0)	Ø32 (3.0)	68,80
ARL1300320	Ø20 (2.0)	Ø26 (3.0)	64,20
ARL1300420	Ø20 (2.0)	Ø32 (3.0)	68,70
ARL1300430	Ø26 (3.0)	Ø32 (3.0)	69,50
ARL1300520	Ø40 (3.5)	Ø20 (2.0)	66,90
ARL1300530	Ø40 (3.5)	Ø26 (3.0)	67,70
ARL1300540	Ø40 (3.5)	Ø32 (3.0)	72,20
ARL1300630	Ø50 (4.0)	Ø26 (3.0)	77,40
ARL1300640	Ø50 (4.0)	Ø32 (3.0)	81,90
ARL1300650	Ø50 (4.0)	Ø40 (3.5)	79,10
ARL1300750	Ø63 (4.5)	Ø40 (3.5)	79,70
ARL1300760	Ø63 (4.5)	Ø50 (4.0)	90,40
ARL1300A60	Ø75 (5.0)	Ø50 (4.0)	102,90
ARL1300A70	Ø75 (5.0)	Ø63 (4.5)	103,50



SÉRIE APL

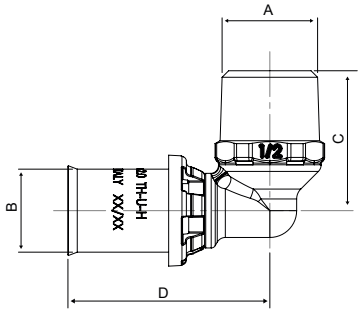
Raccords à sertir pour tubes multicouches

COUDE MÂLE
ART. APL 30



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3002100	3/8" x Ø16 (2.0)	10	120
ARL3003100	1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
ARL3003800	1/2" x Ø18 (2.0)	10	80
ARL3003200	1/2" x Ø20 (2.0)	10	80
ARL3004100	3/4" x Ø16 (2.0)	10	60
ARL3004200	3/4" x Ø20 (2.0)	10	60
ARL3004300	3/4" x Ø26 (3.0)	5	40
ARL3010300	1" x Ø26 (3.0)	5	40
ARL3010400	1" x Ø32 (3.0)	5	30
ARL3011500	1"1/4 x Ø40 (3.5)	1	15
ARL3012600	1"1/2 x Ø50 (4.0)	1	10
ARL3020700	2" x Ø63 (4.5)	1	5

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL3002100	G 3/8" EN10226	Ø16 (2.0)	43,30	25
ARL3003100	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	30	43,30
ARL3003800	G 1/2" EN10226	Ø18 (2.0)	32	44,20
ARL3003200	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	32	44,20
ARL3004100	G 3/4" EN10226	Ø16 (2.0)	38	45,30
ARL3004200	G 3/4" EN10226	Ø20 (2.0)	38	45,20
ARL3004300	G 3/4" EN10226	Ø26 (3.0)	40	48
ARL3010300	G 1" EN10226	Ø26 (3.0)	46	50,50
ARL3010400	G 1" EN10226	Ø32 (3.0)	46	56
ARL3011500	G 1"1/4 EN10226	Ø40 (3.5)	61,50	59,20
ARL3012600	G 1"1/2 EN10226	Ø50 (4.0)	67	73,90
ARL3020700	G 2" EN10226	Ø63 (4.5)	80	86



SÉRIE APL

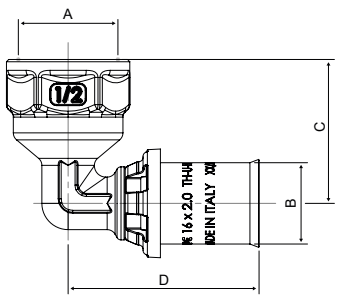
Raccords à sertir pour tubes multicouches

COUDE FEMELLE
ART. APL 31



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3103100	1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
ARL3103800	1/2" x Ø18 (2.0)	10	70
ARL3103200	1/2" x Ø20 (2.0)	10	70
ARL3104100	3/4" x Ø16 (2.0)	10	60
ARL3104200	3/4" x Ø20 (2.0)	10	60
ARL3104300	3/4" x Ø26 (3.0)	5	40
ARL3110300	1" x Ø26 (3.0)	5	35
ARL3110400	1" x Ø32 (3.0)	5	25
ARL3111500	1"1/4 x Ø40 (3.5)	1	12
ARL3112600	1"1/2 x Ø50 (4.0)	1	10

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL3103100	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	31,50	41,80
ARL3103800	G 1/2" EN10226	Ø18 (2.0)	31,50	43,20
ARL3103200	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	31,50	43,20
ARL3104100	G 3/4" EN10226	Ø16 (2.0)	31,50	43,20
ARL3104200	G 3/4" EN10226	Ø20 (2.0)	35	44,70
ARL3104300	G 3/4" EN10226	Ø26 (3.0)	36,50	47
ARL3110300	G 1" EN10226	Ø26 (3.0)	43	49,50
ARL3110400	G 1" EN10226	Ø32 (3.0)	43	54,50
ARL3111500	G 1"1/4 EN10226	Ø40 (3.5)	54	59,20
ARL3112600	G 1"1/2 EN10226	Ø50 (4.0)	58	73,90



SÉRIE APL

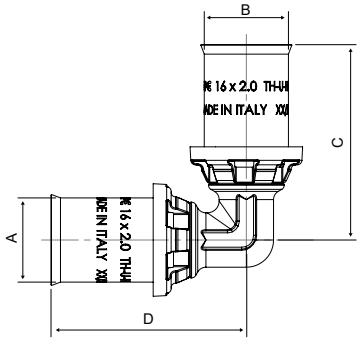
Raccords à sertir pour tubes multicouches

COUDE INTERMÉDIAIRE
ART. APL 32



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3200110	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	100
ARL3200880	Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	60
ARL3200220	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	60
ARL3200330	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	40
ARL3200440	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	25
ARL3200550	Ø40 (3.5) x Ø40 (3.5)	1	15
ARL3200660	Ø50 (4.0) x Ø50 (4.0)	1	8
ARL3200770	Ø63 (4.5) x Ø63 (4.5)	1	4
ARL3200AA0	Ø75 (5.0) x Ø75 (5.0)	1	1

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL3200110	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	41,30	41,30
ARL3200880	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	43,20	43,20
ARL3200220	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	43,20	43,20
ARL3200330	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	47	47
ARL3200440	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	54,50	54,50
ARL3200550	Ø40 (3.5)	Ø40 (3.5)	59,20	59,20
ARL3200660	Ø50 (4.0)	Ø50 (4.0)	73,90	73,90
ARL3200770	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	86	86
ARL3200AA0	Ø75 (5.0)	Ø75 (5.0)	101,50	101,50



SÉRIE APL

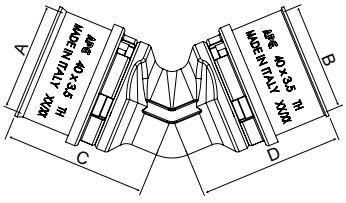
Raccords à sertir pour tubes multicouches

COUDE 45° ART. APL 88

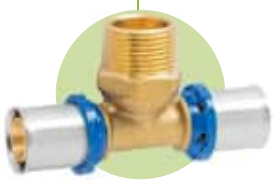


Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL8800333	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	40
ARL8800444	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	25
ARL8800555	Ø40 (3.5) x Ø40 (3.5)	1	12
ARL8800666	Ø50 (4.0) x Ø50 (4.0)	1	8
ARL8800777	Ø63 (4.5) x Ø63 (4.5)	1	4
ARL8800AAA	Ø75 (5.0) x Ø75 (5.0)	1	1

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL8800333	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	46	46
ARL8800444	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	51	51
ARL8800555	Ø40 (3.5)	Ø40 (3.5)	54,20	54,20
ARL8800666	Ø50 (4.0)	Ø50 (4.0)	70,40	70,40
ARL8800777	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	75,50	75,50
ARL8800AAA	Ø75 (5.0)	Ø75 (5.0)	91,50	91,50

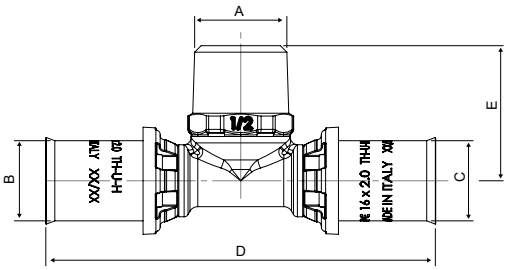


TÉ MÂLE ART. APL 20



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL2003101	Ø16 (2.0) x 1/2" x Ø16 (2.0)	10	50
ARL2003202	Ø20 (2.0) x 1/2" x Ø20 (2.0)	10	50
ARL2004202	Ø20 (2.0) x 3/4" x Ø20 (2.0)	10	30
ARL2004303	Ø26 (3.0) x 3/4" x Ø26 (3.0)	5	30
ARL2010404	Ø32 (3.0) x 1" x Ø32 (3.0)	5	15

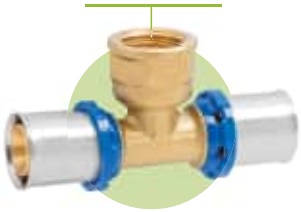
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL2003101	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	86,60	30
ARL2003202	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	88,40	32
ARL2004202	G 3/4" EN10226	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	90,40	38
ARL2004303	G 3/4" EN10226	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	96	40
ARL2010404	G 1" EN10226	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	109	46



SÉRIE APL

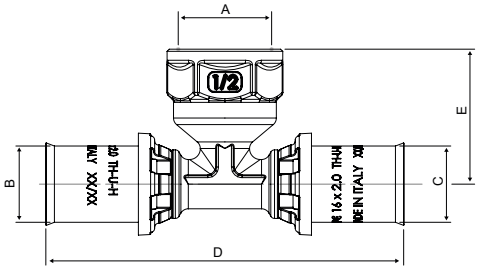
Raccords à sertir pour tubes multicouches

TÉ FEMELLE
ART. APL 21



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL2103101	Ø16 (2.0) x 1/2" x Ø16 (2.0)	10	60
ARL2103202	Ø20 (2.0) x 1/2" x Ø20 (2.0)	10	40
ARL2104202	Ø20 (2.0) x 3/4" x Ø20 (2.0)	10	40
ARL2104303	Ø26 (3.0) x 3/4" x Ø26 (3.0)	5	30
ARL2104500	Ø40 (3.5) x 3/4" x Ø40 (3.5)	1	10
ARL2104600	Ø50 (4.0) x 3/4" x Ø50 (4.0)	1	6
ARL2110404	Ø32 (3.0) x 1" x Ø32 (3.0)	5	15
ARL2110500	Ø40 (3.5) x 1" x Ø40 (3.5)	1	10
ARL2110600	Ø50 (4.0) x 1" x Ø50 (4.0)	1	6
ARL2110700	Ø63 (4.5) x 1" x Ø63 (4.5)	1	4
ARL2111500	Ø40 (3.5) x 1"1/4 x Ø40 (3.5)	1	10
ARL2112600	Ø50 (4.0) x 1"1/2 x Ø50 (4.0)	1	6
ARL2112700	Ø63 (4.5) x 1"1/2 x Ø63 (4.5)	1	3
ARL2112A0A	Ø75 (5.0) x 1"1/4 x Ø75 (5.0)	1	1

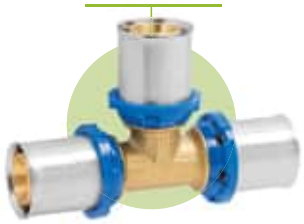
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL2103101	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	83,60	31,50
ARL2103202	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	86,40	31,50
ARL2104202	G 3/4" EN10226	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	89,40	35
ARL2104303	G 3/4" EN10226	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	94	36,50
ARL2104500	G 3/4" EN10226	Ø40 (3.5)	Ø40 (3.5)	118,40	45
ARL2104600	G 3/4" EN10226	Ø50 (4.0)	Ø50 (4.0)	147,80	49
ARL2110404	G 1" EN10226	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	109	43
ARL2110500	G 1" EN10226	Ø40 (3.5)	Ø40 (3.5)	118,40	54
ARL2110600	G 1" EN10226	Ø50 (4.0)	Ø50 (4.0)	147,80	58
ARL2110700	G 1" EN10226	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	172	58
ARL2111500	G 1"1/4 EN10226	Ø40 (3.5)	Ø40 (3.5)	118,40	54
ARL2112600	G 1"1/2 EN10226	Ø50 (4.0)	Ø50 (4.0)	147,80	58
ARL2112700	G 1"1/2 EN10226	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	172	62,50
ARL2112A0A	G 1"1/4 EN10226	Ø75 (5.0)	Ø75 (5.0)	203	68,50



SÉRIE APL

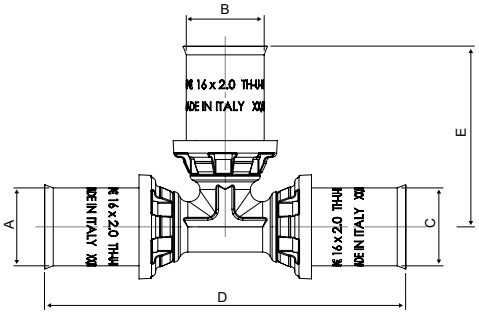
Raccords à sertir pour tubes multicouches

TÉ IDENTIQUE
ART. APL 22



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL2200111	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	60
ARL2200888	Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	40
ARL2200222	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	40
ARL2200333	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	25
ARL2200444	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	15
ARL2200555	Ø40 (3.5) x Ø40 (3.5) x Ø40 (3.5)	1	10
ARL2200666	Ø50 (4.0) x Ø50 (4.0) x Ø50 (4.0)	1	5
ARL2200777	Ø63 (4.5) x Ø63 (4.5) x Ø63 (4.5)	1	3
ARL2200AAA	Ø75 (5.0) x Ø75 (5.0) x Ø75 (5.0)	1	1

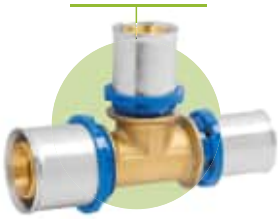
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL2200111	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	82,60	41,30
ARL2200888	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	86,40	43,20
ARL2200222	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	86,40	43,20
ARL2200333	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	94	47
ARL2200444	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	108,88	54,50
ARL2200555	Ø40 (3.5)	Ø40 (3.5)	Ø40 (3.5)	118,40	59,20
ARL2200666	Ø50 (4.0)	Ø50 (4.0)	Ø50 (4.0)	147,80	73,90
ARL2200777	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	172	86
ARL2200AAA	Ø75 (5.0)	Ø75 (5.0)	Ø75 (5.0)	203	101,50



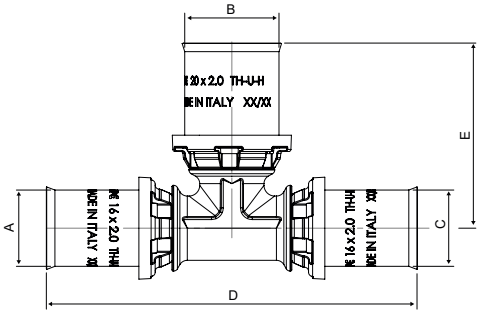
SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

TÉ RÉDUIT
ART. APL 24



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL2400121	Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	40	Ø16 (2.0)	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	86,60	43,20
ARL2400818	Ø18 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	40	Ø18 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø18 (2.0)	86,40	43,30
ARL2400211	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	40	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	86,40	43,30
ARL2400212	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	40	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø20 (2.0)	86,10	43,30
ARL2400221	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	40	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	86,50	43,20
ARL2400311	Ø26 (3.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	5	25	Ø26 (3.0)	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	93,30	46,30
ARL2400313	Ø26 (3.0) x Ø16 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	25	Ø26 (3.0)	Ø16 (2.0)	Ø26 (3.0)	94	46,30
ARL2400322	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	5	25	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	93,20	46,20
ARL2400323	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	23	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø26 (3.0)	94	46,20
ARL2400332	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0)	5	23	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	93,20	47
ARL2400414	Ø32 (3.0) x Ø16 (2.0) x Ø32 (3.0)	5	15	Ø32 (3.0)	Ø16 (2.0)	Ø32 (3.0)	109	49,30
ARL2400424	Ø32 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø32 (3.0)	5	15	Ø32 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø32 (3.0)	109	49,20
ARL2400433	Ø32 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	15	Ø32 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	104,50	50
ARL2400434	Ø32 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	15	Ø32 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø32 (3.0)	109	50
ARL2400449	Ø32 (2.5) x Ø32 (3.0) x Ø25 (2.5)	5	15	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	103,80	54,50



SÉRIE APL

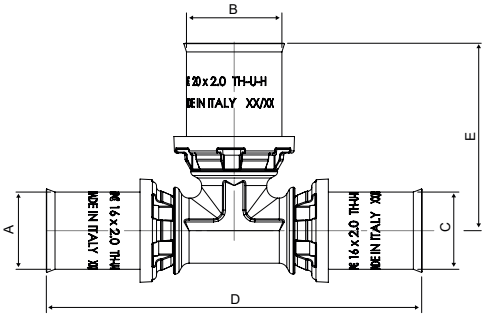
Raccords à sertir pour tubes multicouches

TÉ RÉDUIT
ART. APL 24



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL2400443	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	
ARL2400525	Ø40 (3.5) x Ø20 (2.0) x Ø40 (3.5)	1	10
ARL2400535	Ø40 (3.5) x Ø26 (3.0) x Ø40 (3.5)	1	10
ARL2400545	Ø40 (3.5) x Ø32 (3.0) x Ø40 (3.5)	2	10
ARL2400626	Ø50 (4.0) x Ø20 (2.0) x Ø50 (4.0)	1	6
ARL2400636	Ø50 (4.0) x Ø26 (3.0) x Ø50 (4.0)	1	5
ARL2400646	Ø50 (4.0) x Ø32 (3.0) x Ø50 (4.0)	2	5
ARL2400656	Ø50 (4.0) x Ø40 (3.5) x Ø50 (4.0)	2	5
ARL2400737	Ø63 (4.5) x Ø26 (3.0) x Ø63 (4.5)	1	3
ARL2400747	Ø63 (4.5) x Ø32 (3.0) x Ø63 (4.5)	1	3
ARL2400757	Ø63 (4.5) x Ø40 (3.5) x Ø63 (4.5)	1	3
ARL2400767	Ø63 (4.5) x Ø50 (4.0) x Ø63 (4.5)	1	3
ARL2400A5A	Ø75 (5.0) x Ø40 (3.5) x Ø75 (5.0)	1	1
ARL2400A6A	Ø75 (5.0) x Ø50 (4.0) x Ø75 (5.0)	1	1
ARL2400A77	Ø75 (5.0) x Ø63 (4.5) x Ø63 (4.5)	1	1
ARL2400A7A	Ø75 (5.0) x Ø63 (3.5) x Ø75 (5.0)	1	1

A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	Ø26 (3.0)	104,50	54,50
Ø40 (3.5)	Ø20 (2.0)	Ø40 (3.5)	118,40	56,70
Ø40 (3.5)	Ø26 (3.0)	Ø40 (3.5)	118,40	57,50
Ø40 (3.5)	Ø32 (3.0)	Ø40 (3.5)	118,40	62
Ø50 (4.0)	Ø20 (2.0)	Ø50 (4.0)	147,80	61,70
Ø50 (4.0)	Ø26 (3.0)	Ø50 (4.0)	147,80	62,50
Ø50 (4.0)	Ø32 (3.0)	Ø50 (4.0)	147,80	67
Ø50 (4.0)	Ø40 (3.5)	Ø50 (4.0)	147,80	64,20
Ø63 (4.5)	Ø26 (3.0)	Ø63 (4.5)	172	74
Ø63 (4.5)	Ø32 (3.0)	Ø63 (4.5)	172	75,70
Ø63 (4.5)	Ø40 (3.5)	Ø63 (4.5)	172	75,70
Ø63 (4.5)	Ø50 (4.0)	Ø63 (4.5)	172	87,40
Ø75 (5.0)	Ø40 (3.5)	Ø75 (5.0)	203	81,70
Ø75 (5.0)	Ø50 (4.0)	Ø75 (5.0)	203	91,40
Ø75 (5.0)	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	193,50	92
Ø75 (5.0)	Ø63 (4.5)	Ø75 (5.0)	203	92



SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

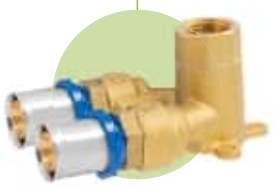
COUDE AVEC BRIDE ART. APL 35



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3503100	1/2" x Ø16 (2.0)	5	50
ARL3503800	1/2" x Ø18 (2.0)	5	40
ARL3503200	1/2" x Ø20 (2.0)	5	40
ARL3504200	3/4" x Ø20 (2.0)	5	40

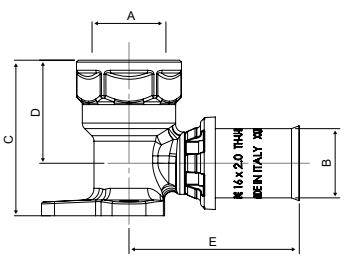
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL3503100	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	40	26,50	43,80
ARL3503800	G 1/2" EN10226	Ø18 (2.0)	42	26,50	45,20
ARL3503200	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	42	26,50	45,20
ARL3504200	G 3/4" EN10226	Ø20 (2.0)	45	29,50	48,20

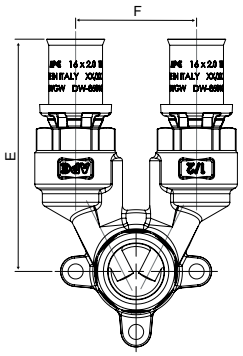
RACCORD EN U À BRIDE ART. APL 37

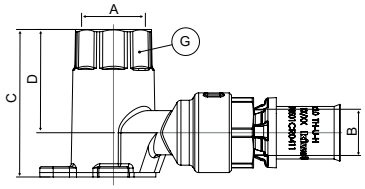


Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3703100	1/2" x Ø16 (2.0)	5	15
ARL3703200	1/2" x Ø20 (2.0)	5	15

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
ARL3703100	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	50	35	76,80	40	CH 26
ARL3703200	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	50	35	76,70	40	CH 26







SÉRIE APL

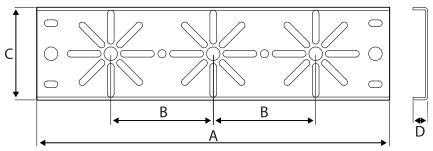
Raccords à sertir pour tubes multicouches

SUPPORT POUR ART. APL 35-37

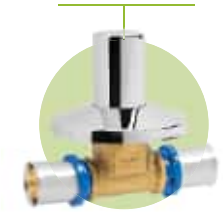


Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
3AP493001	Staffa con interasse 153/76,5	10	20

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
3AP493001	260	75,50	68	10,70

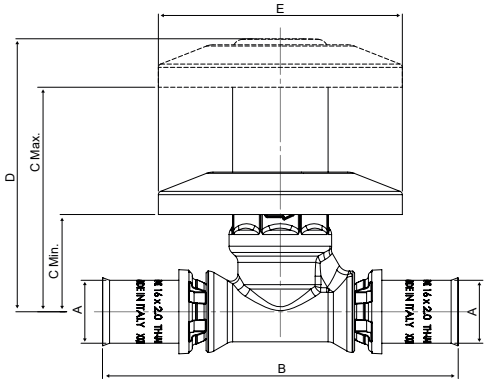


ROBINET À ENCASTRER COURT ART. APL 60



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL6000110	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	2	12
ARL6000220	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	2	10
Pièces de rechange			
3AP136CON-C	Capuchon avec couronne	1	40
3AP136PR12C	Extension 24,5 mm	1	150
3AP136VIT-C	Vis 1/2»	1	10

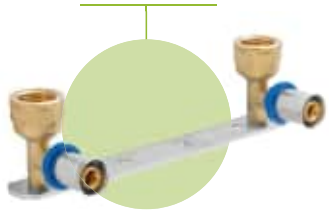
Référence	A (mm)	B (mm)	C_{Min} (mm)	C_{Max} (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL6000110	Ø16 (2.0)	100,60	27,50	63,49	77,20	Ø69
ARL6000220	Ø20 (2.0)	100,40	27,50	63,49	77,20	Ø69



SÉRIE APL

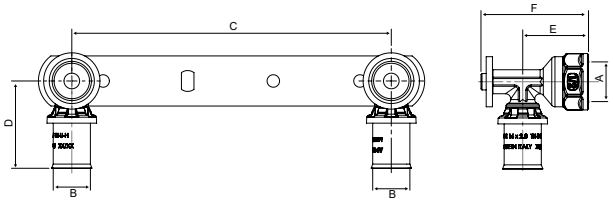
Raccords à sertir pour tubes multicouches

SUPPORT AVEC DEUX COUDES ART. APL 38

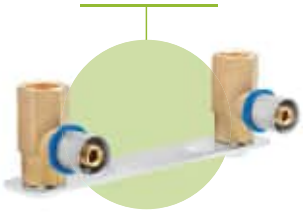


Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3803100	1/2" x Ø16 (2.0)	2	10
ARL3803200	1/2" x Ø20 (2.0)	2	10

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
ARL3803100	G 1/2" EN10226 Ø16 (2.0)		153	41,80	31,50	51,50
ARL3803200	G 1/2" EN10226 Ø20 (2.0)		153	43,70	32,50	54,50

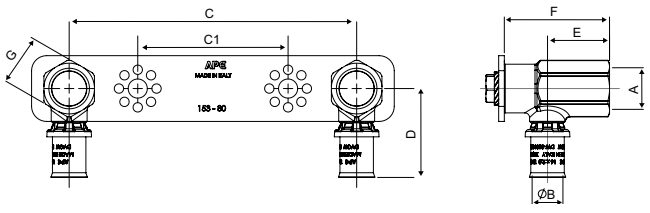


SUPPORT AVEC DEUX EMBOUTS ART. APL 50



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL5003100	1/2" x Ø16 (2.0)	1	10

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	C1 (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
ARL5003100	G 1/2" EN10226 Ø16 (2.0)		153	80	47,30	33	56	27



SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

KIT À ENCASTRER AVEC DOUBLE EMBOUT ART. APL 36



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3603100	1/2" x Ø16 (2.0)	1	2
ARL3603200	1/2" x Ø20 (2.0)	1	2

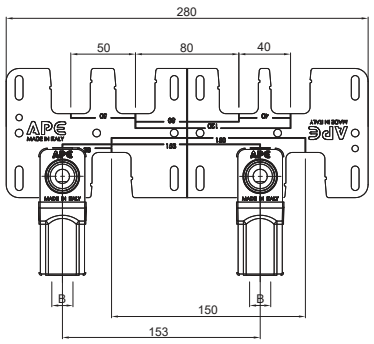
Référence	A (mm)	B (mm)	C_{min} (mm)	C_{max} (mm)
ARL3603100	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	6	34
ARL3603200	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	6	34

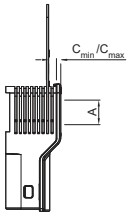
KIT À ENCASTRER AVEC EMBOUT SIMPLE ART. APL 36B

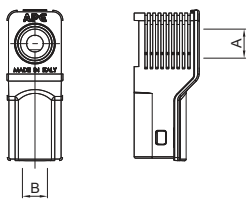


Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3603100B	1/2" x Ø16 (2.0)	1	6
ARL3603200B	1/2" x Ø20 (2.0)	1	6

Référence	A (mm)	B (mm)
ARL3603100B	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)
ARL3603200B	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)



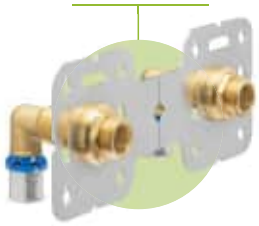




SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

KIT POUR PLAQUE DE PLÂTRE AVEC DOUBLE EMBOUT ART. APL 63



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL6354101	3/4" x Ø16 (2.0)	1	3
ARL6354202	3/4" x Ø20 (2.0)	1	3

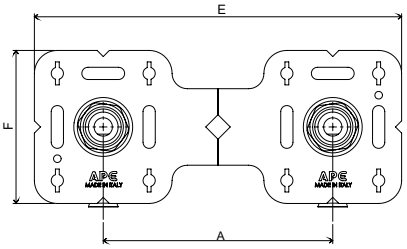
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D Max (mm)	E (mm)	F (mm)
ARL6354101	150	G 3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	35	240	100
ARL6354202	150	G 3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	35	240	100

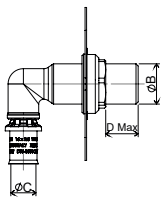
KIT POUR PLAQUE DE PLÂTRE AVEC EMBOUT SIMPLELO ART. APL 63

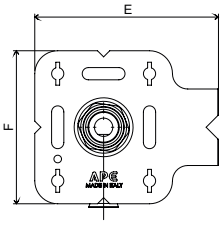


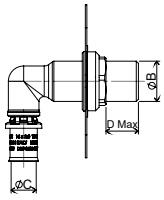
Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL6354100	3/4" x Ø16 (2.0)	1	6

Référence	B (mm)	C (mm)	D Max (mm)	E (mm)	F (mm)
ARL6354100	G 3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	35	240	100









SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

KIT POUR PLAQUE DE PLÂTRE AVEC DOUBLE EMBOUT 105° ART. APL 65



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL6554100	1/2" x Ø16 (2.0)	1	3
ARL6554200	1/2" x Ø20 (2.0)	1	3

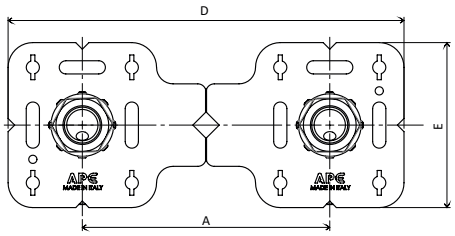
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL6554100	150	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	240	100
ARL6554200	150	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	240	100

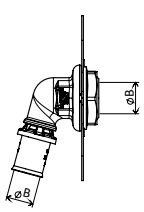
BOUCHON D'ESSAI DU SYSTÈME ART. APL 71

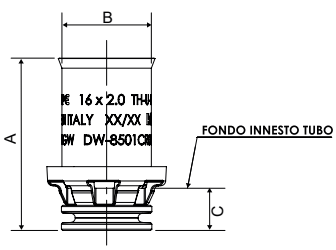


Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL7100100	Ø16 (2.0)	10	200
ARL7100800	Ø18 (2.0)	10	150
ARL7100200	Ø20 (2.0)	10	150
ARL7100300	Ø26 (3.0)	5	60
ARL7100400	Ø32 (3.0)	5	50

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)
ARL7100100	34,30	Ø16 (2.0)	8,40
ARL7100800	34,20	Ø18 (2.0)	8,40
ARL7100200	34,20	Ø20 (2.0)	8,40
ARL7100300	35,00	Ø26 (2.0)	8,50
ARL7100400	39,50	Ø32 (2.0)	8,50



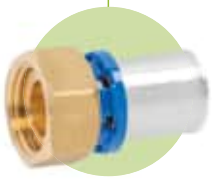




SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

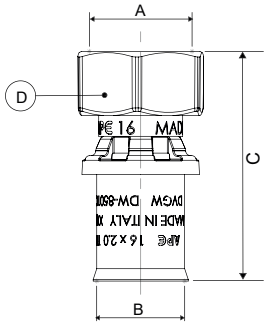
DROIT AVEC ÉCROU TOURNANT
ART. APL 70



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL7052100	3/8" x Ø16 (2.0)	10	120
ARL7053100	1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
ARL7053200	1/2" x Ø20 (2.0)	5	70
ARL7054100	3/4" x Ø16 (2.0)	10	100
ARL7054200	3/4" x Ø20 (2.0)	5	60
ARL7054300	3/4" x Ø26 (3.0)	5	60
ARL7060300	1" x Ø26 (3.0)	5	50
ARL7060400	1" x Ø32 (3.0)	5	40
ARL7061500	1"1/4 x Ø40 (3.5)	1	20
ARL7062500	1"1/2 x Ø40 (3.5)	1	20
ARL7062600	1"1/2 x Ø50 (4.0)	1	15
ARL7070600	2" x Ø50 (4.0)	1	12
ARL7070700	2" x Ø63 (4.5)	1	10
ARL7071A00	2" 1/2 x Ø75 (5.0)	1	1

N.B. avec joint d'étanchéité.

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL7052100	G 3/8" ISO 228	Ø16 (2.0)	51,67	CH 19
ARL7053100	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	46,50	CH 25
ARL7053200	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	54,44	CH 25
ARL7054100	G 3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	46,50	CH 30
ARL7054200	G 3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	46,40	CH 30
ARL7054300	G 3/4" ISO 228	Ø26 (3.0)	56,06	CH 30
ARL7060300	G 1" ISO 228	Ø26 (3.0)	54,70	CH 37
ARL7060400	G 1" ISO 228	Ø32 (3.0)	62,84	CH 37
ARL7061500	G 1"1/4 ISO 228	Ø40 (3.5)	65,85	CH 46
ARL7062500	G 1"1/2 ISO 228	Ø40 (3.5)	59,70	CH 51
ARL7062600	G 1"1/2 ISO 228	Ø50 (4.0)	77,48	CH 51
ARL7070600	G 2" ISO 228	Ø50 (4.0)	79,40	CH 65
ARL7070700	G 2" ISO 228	Ø63 (4.5)	87,10	CH 65
ARL7071A00	G 2"1/2 ISO 228	Ø75 (5.0)	105	CH 84



SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

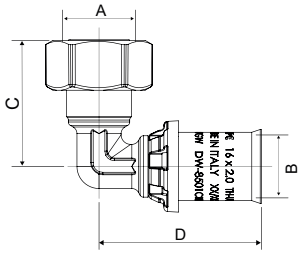
COUDE AVEC ÉCROU TOURNANT
ART. APL 72



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL7253100	1/2" x Ø16 (2.0)	10	80
ARL7253200	1/2" x Ø20 (2.0)	10	80
ARL7254100	3/4" x Ø16 (2.0)	10	70
ARL7254200	3/4" x Ø20 (2.0)	10	70
ARL7254300	3/4" x Ø26 (3.0)	5	40
ARL7260300	1" x Ø26 (3.0)	5	35
ARL7260400	1" x Ø32 (3.0)	5	25

N.B. avec joint d'étanchéité.

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL7253100	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	32,85	42,30
ARL7253200	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	43,20	38,46
ARL7254100	G 3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	43,30	34,59
ARL7254200	G 3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	43,20	34,59
ARL7254300	G 3/4" ISO 228	Ø26 (3.0)	47	34,60
ARL7260300	G 1" ISO 228	Ø26 (3.0)	47	41,66
ARL7260400	G1" ISO 228	Ø32 (3.0)	54,50	44,24



SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

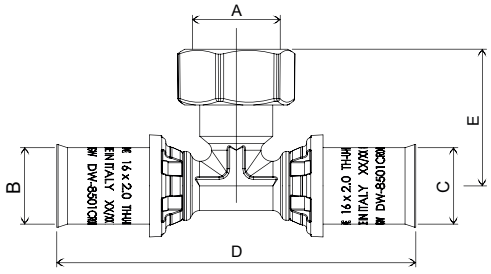
TÉ AVEC ÉCROU TOURNANT ART. APL 73



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL7353101	1/2" x Ø16 (2.0)	10	60
ARL7353202	1/2" x Ø20 (2.0)	10	50

N.B. avec joint d'étanchéité.

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL7353101	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	83,60	31,85
ARL7353202	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	86,40	32,83

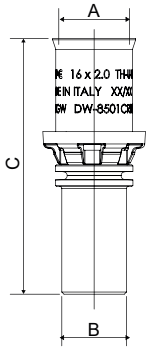


RACCORD DE TRANSITION MULTICOUCHE-CUIVRE À SOUDER ART. APL 15



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1500912	Ø16 (2.0) x Ø15	10	120
ARL1500913	Ø20 (2.0) x Ø15	10	100
ARL1500914	Ø20 (2.0) x Ø22	10	100
ARL1500915	Ø26 (3.0) x Ø22	5	50
ARL1500916	Ø26 (3.0) x Ø28	5	50
ARL1500917	Ø32 (3.0) x Ø28	5	30

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)
ARL1500912	Ø16 (2.0)	Ø15	59,30
ARL1500913	Ø20 (2.0)	Ø15	59,20
ARL1500914	Ø20 (2.0)	Ø22	65,20
ARL1500915	Ø26 (3.0)	Ø22	66
ARL1500916	Ø26 (3.0)	Ø28	66
ARL1500917	Ø32 (3.0)	Ø28	79,50



SÉRIE APL

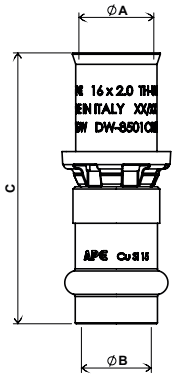
Raccords à sertir pour tubes multicouches

RACCORD DE JONCTION MULTICOUCHE-CUIVRE À SERTIR ART. APL 16



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1600920	Ø16 (2.0) x Ø14	10	100
ARL1600912	Ø16 (2.0) x Ø15	10	100
ARL1600922	Ø16 (2.0) x Ø16	10	100
ARL1600923	Ø20 (2.0) x Ø14	10	90
ARL1600913	Ø20 (2.0) x Ø15	10	90
ARL1600921	Ø20 (2.0) x Ø16	10	90
ARL1600914	Ø20 (2.0) x Ø22	10	80
ARL1600915	Ø26 (3.0) x Ø22	5	60

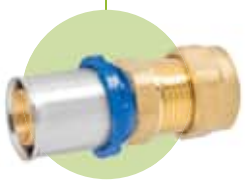
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)
ARL1600920	Ø16 x 2.0	Ø14,3	59,30
ARL1600912	Ø16 x 2.0	Ø15,3	59,30
ARL1600922	Ø16 x 2.0	Ø15,3	59,30
ARL1600923	Ø20 x 2.0	Ø14,3	59,20
ARL1600913	Ø20 x 2.0	Ø15,3	59,20
ARL1600921	Ø20 x 2.0	Ø16,3	59,20
ARL1600914	Ø20 x 2.0	Ø22,3	62,70
ARL1600915	Ø26 x 3.0	Ø22,3	63,50



SÉRIE APL

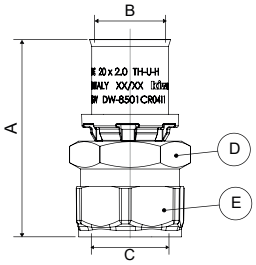
Raccords à sertir pour tubes multicouches

RACCORD DE TRANSITION MULTICOUCHE-CUIVRE À COMPRESSION ART. APL 14



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1453100	Ø16 (2.0) x Ø15	10	100
ARL1453200	Ø20 (2.0) x Ø15	10	60
ARL1490200	Ø20 (2.0) x Ø22	10	50

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL1453100	61,31	Ø16 (2.0)	Ø15	CH 22	CH 24
ARL1453200	61,21	Ø20 (2.0)	Ø15	CH 22	CH 24
ARL1490200	56,68	Ø20 (2.0)	Ø22	CH 30	CH 30

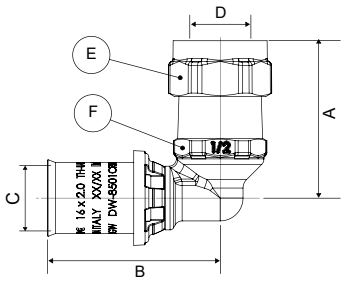


COUDE DE TRANSITION MULTICOUCHE-CUIVRE À COMPRESSION ART. APL 40



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL4053100	Ø16 (2.0) x Ø15	10	80
ARL4053200	Ø20 (2.0) x Ø15	10	60
ARL4090200	Ø20 (2.0) x Ø22	10	50

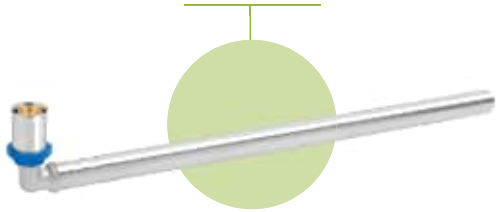
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
ARL4053100	39,51	43,30	Ø16 (2.0)	Ø15	CH 24	CH 22
ARL4053200	41,51	44,20	Ø20 (2.0)	Ø15	CH 24	CH 22
ARL4090200	40,98	44,60	Ø20 (2.0)	Ø22	CH 30	–



SÉRIE APL

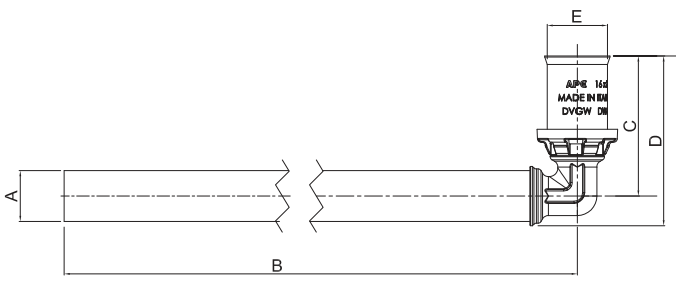
Raccords à sertir pour tubes multicouches

COUDE AVEC EXTENSION ART. APL 33



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3300001	Ø16 (2.0) x Ø15	10	40

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL3300001	Ø15	300	41,30	50,10	Ø16 (2.0)

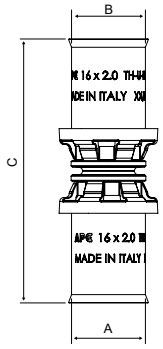


RACCORD DE TRANSITION MULTI-COUCHE-PER ART. APL 17



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1700110	Ø16 (2.0) x Ø16 (1.5)	10	100
ARL1700210	Ø20 (2.0) x Ø16 (1.5)	10	90
ARL1700220	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	90

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)
ARL1700110	Ø16 (1.5) PEX-AL-PEX	Ø16 (1.5) PEX	63,60
ARL1700210	Ø20 (2.0) PEX-AL-PEX	Ø16 (1.5) PEX	63,50
ARL1700220	Ø20 (2.0) PEX-AL-PEX	Ø20 (2.0) PEX	63,50



SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

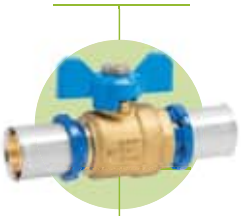
RACCORD AVEC VANNE À LEVIER BLEUE ART. APL 61L



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL6153110LB	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	20
ARL6153220LB	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	20
ARL6153330LB	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	15
ARL6153440LB	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	10

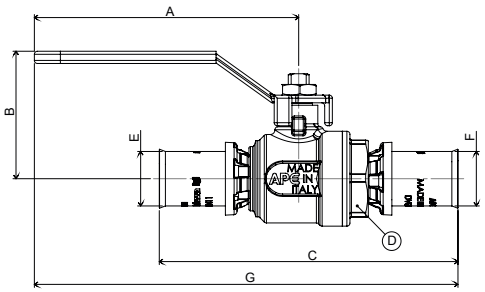
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
ARL6153110LB	86,40	41,70	97,60	CH 28	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	138,40
ARL6153220LB	86,40	41,70	97,40	CH 28	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	138,30
ARL6153330LB	113,36	52,40	104	CH 31	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	169,74
ARL6153440LB	113,36	52,40	111	CH 31	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	174,23

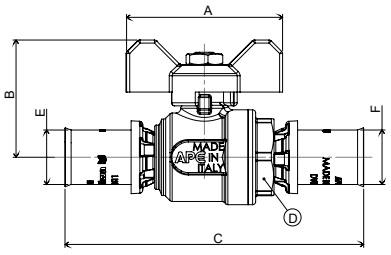
RACCORD AVEC VANNE PAPILLON BLEU ART. APL 61F



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL6153110FB	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	20
ARL6153220FB	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	20
ARL6153330FB	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	15
ARL6153440FB	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	10

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
ARL6153110FB	51	38,30	97,60	CH 28	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)
ARL6153220FB	51	38,30	97,40	CH 28	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)
ARL6153330FB	65	48,46	104	CH 31	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)
ARL6153440FB	65	48,46	111	CH 31	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)

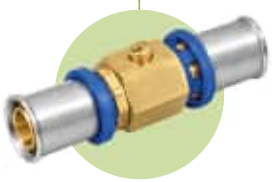




SÉRIE APL

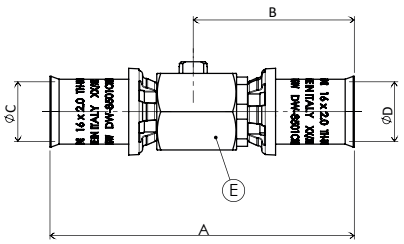
Raccords à sertir pour tubes multicouches

MINI-VALVE INTERMÉDIAIRE ART. APL 66



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL6600110	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL6600110	83,50	44,20	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	CH 21

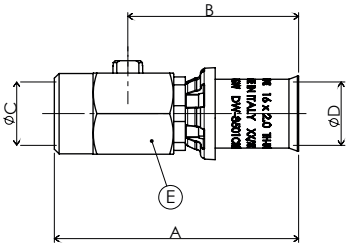


MINI-VALVE MÂLE ART. APL 68



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL6853100	G 1/2" x Ø16 (2.0)	10	

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL6853100	63,20	44,20	G 1/2"	Ø16 (2.0)	CH 21



SÉRIE APL

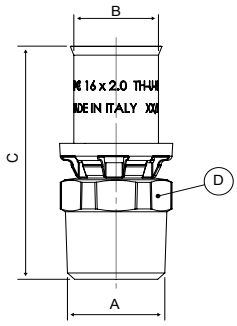
Raccords à sertir pour tubes multicouches

DROIT MÂLE ART. APL 10W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1002100W	3/8" x Ø16 (2.0)	10	150
ARL1003100W	1/2" x Ø16 (2.0)	10	140
ARL1003200W	1/2" x Ø20 (2.0)	10	80
ARL1004100W	3/4" x Ø16 (2.0)	10	100
ARL1004200W	3/4" x Ø20 (2.0)	10	80

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL1002100W	G 3/8" EN10226	Ø16 (2.0)	48,30	CH 18
ARL1003100W	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	51,80	CH 22
ARL1003200W	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	51,70	CH 22
ARL1004100W	G 3/4" EN10226	Ø16 (2.0)	54,30	CH 28
ARL1004200W	G 3/4" EN10226	Ø20 (2.0)	54,20	CH 28

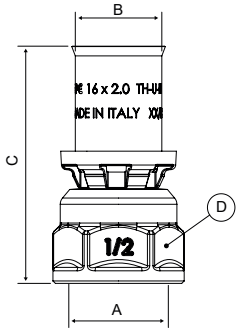


DROIT FEMELLE ART. APL 11W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1103100W	1/2" x Ø16 (2.0)	10	130
ARL1103200W	1/2" x Ø20 (2.0)	10	90
ARL1104200W	3/4" x Ø20 (2.0)	10	80

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL1103100W	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	48,80	CH 24
ARL1103200W	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	48,70	CH 24
ARL1104200W	G 3/4" EN10226	Ø20 (2.0)	50	CH 30



SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

DROIT INTERMÉDIAIRE IDENTIQUE ART. APL 12W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1200110W	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	100
ARL1200220W	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	90
ARL1200330W	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	50

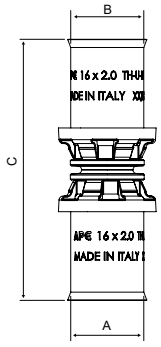
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)
ARL1200110W	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	63,60
ARL1200220W	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	63,40
ARL1200330W	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	65

DROIT RÉDUIT ART. APL 13W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL1300210W	Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	90
ARL1300310W	Ø16 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	60
ARL1300320W	Ø20 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	60

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)
ARL1300210W	Ø16 (2.0)	Ø20 (2.0)	63,50
ARL1300310W	Ø16 (2.0)	Ø26 (3.0)	64,30
ARL1300320W	Ø20 (2.0)	Ø26 (3.0)	64,20





SÉRIE APL

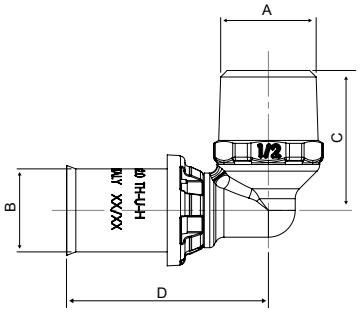
Raccords à sertir pour tubes multicouches

COUDE MÂLE ART. APL 30W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3003100W	1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
ARL3003200W	1/2" x Ø20 (2.0)	10	80
ARL3004200W	3/4" x Ø20 (2.0)	10	60

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL30031 00W	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	30	43,30
ARL3003200W	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	32	44,20
ARL3004200W	G 3/4" EN10226	Ø20 (2.0)	38	45,20

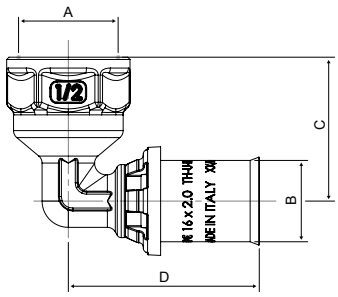


COUDE FEMELLE ART. APL 31W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3103100W	1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
ARL3103200W	1/2" x Ø20 (2.0)	10	70
ARL3104200W	3/4" x Ø20 (2.0)	10	60

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL3103100W	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	31,50	41,80
ARL3103200W	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	31,50	43,20
ARL3104200W	G 3/4" EN10226	Ø20 (2.0)	35	44,70



SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

COUDE INTERMÉDIAIRE ART. APL 32W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3200110W	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	100
ARL3200220W	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	60

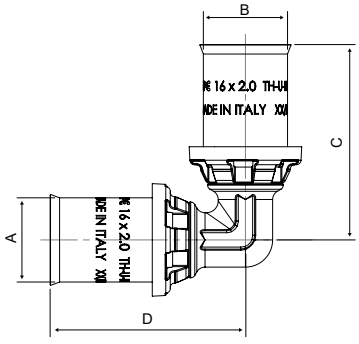
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL3200110W	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	41,30	41,30
ARL3200220W	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	43,20	43,20

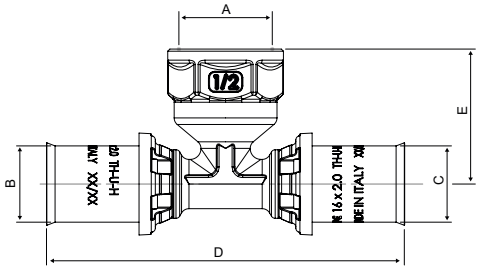
TÉ FEMELLE ART. APL 21W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL2103101W	Ø16 (2.0) x 1/2" x Ø16 (2.0)	10	60
ARL2103202W	Ø20 (2.0) x 1/2" x Ø20 (2.0)	10	40
ARL2104202W	Ø20 (2.0) x 3/4" x Ø20 (2.0)	10	40

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL2103101W	G 1"1/2 EN10226	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	83,6	31,5
ARL2103202W	G 1"1/2 EN10226	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	86,4	31,5
ARL2104202W	G 1"1/2 EN10226	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	89,4	35





SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

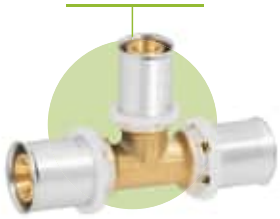
TÉ IDENTIQUE ART. APL 22W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL2200111W	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	60
ARL2200222W	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	40

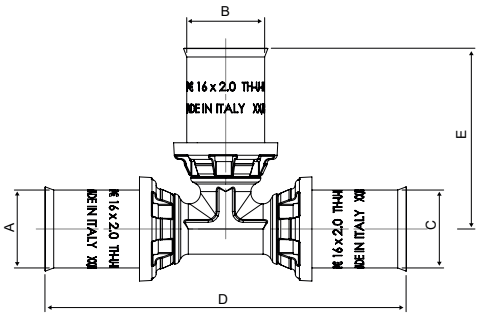
Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL2200111W	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	82,60	41,30
ARL2200222W	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	86,40	43,20

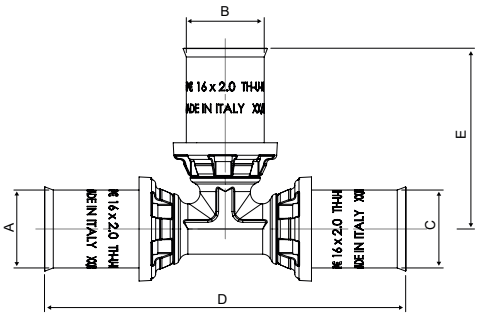
TÉ RÉDUIT ART. APL 24W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL2400121W	Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	40
ARL2400211W	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	40
ARL2400212W	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	40
ARL2400221W	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	40
ARL2400311W	Ø26 (3.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	5	25
ARL2400313W	Ø26 (3.0) x Ø16 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	25
ARL2400322W	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	5	25
ARL2400323W	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	23
ARL2400332W	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0)	5	23
ARL2400424W	Ø32 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø32 (3.0)	5	15

A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
Ø16 (2.0)	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	86,60	43,20
Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	86,40	43,30
Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø20 (2.0)	86,10	43,30
Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	86,50	43,20
Ø26 (3.0)	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	93,30	46,30
Ø26 (3.0)	Ø16 (2.0)	Ø26 (3.0)	94	46,30
Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	93,20	46,20
Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø26 (3.0)	94	46,20
Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	93,20	47
Ø32 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø32 (3.0)	109	49,20





SÉRIE APL

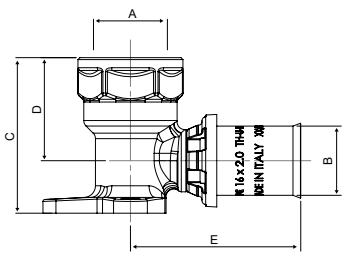
Raccords à sertir pour tubes multicouches

COUDE AVEC BRIDE ART. APL 35W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL3503100W	1/2" x Ø16 (2.0)	5	50
ARL3503200W	1/2" x Ø20 (2.0)	5	40

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ARL3503100W	G 1/2" EN10226	Ø16 (2.0)	40	26,5	43,80
ARL3503200W	G 1/2" EN10226	Ø20 (2.0)	42	26,5	45,20



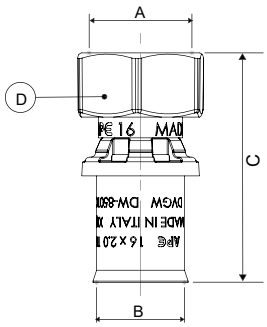
DROIT AVEC ÉCROU TOURNA ART. APL 70W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL7052100W	3/8" x Ø16 (2.0)	10	120
ARL7053100W	1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
ARL7053200W	1/2" x Ø20 (2.0)	5	70
ARL7054100W	3/4" x Ø16 (2.0)	10	100
ARL7054200W	3/4" x Ø20 (2.0)	5	60

N.B. avec joint d'étanchéité.

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL7052100W	G 3/8" ISO 228	Ø16 (2.0)	51,67	CH 19
ARL7053100W	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	46,50	CH 25
ARL7053200W	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	54,44	CH 25
ARL7054100W	G 3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	46,50	CH 30
ARL7054200W	G 3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	46,40	CH 30



SÉRIE APL

Raccords à sertir pour tubes multicouches

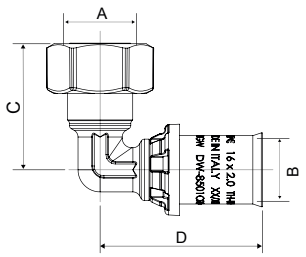
COUDE AVEC ÉCROU TOURNANT ART. APL 72W



Référence	Mesure	Sachet (nbre)	Boîte (nbre)
ARL7253100W	1/2" x Ø16 (2.0)	10	80
ARL7253200W	1/2" x Ø20 (2.0)	10	80
ARL7254100W	3/4" x Ø16 (2.0)	10	70
ARL7254200W	3/4" x Ø20 (2.0)	10	70

N.B. avec joint d'étanchéité.

Référence	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
ARL7253100W	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	33,85	42,30
ARL7253200W	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	43,20	38,48
ARL7254100W	G 3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	43,30	34,59
ARL7254200W	G 3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	43,20	34,62



OUTILS



Référence	Description
URL3000100	Prince TH Ø 16
URL3000150	Prince TH Ø 18
URL3000200	Prince TH Ø 20
URL3000250	Prince TH Ø 25
URL3000300	Prince TH Ø 26
URL3000400	Prince TH Ø 32
URL3000500	Prince profil TH Ø 40
URL3000600	Prince profil TH Ø 50



Référence	Description
URL3111700	Pince TH Ø 63 à chaîne



Référence	Description
URL3111800	Pince TH Ø 75 à chaîne



Référence	Description
UTM5020100	Calibreur de tube multicouche 16x2.0
UTM5020150	Calibreur de tube multicouche 18x2.0
UTM5020200	Calibreur de tube multicouche 20x2.0
UTM5030300	Calibreur de tube multicouche 26x3.0
UTM5030400	Calibreur de tube multicouche 32x3.0
UTM5035500	Calibreur de tube multicouche 40x3.5
UTM5040600	Calibreur de tube multicouche 50x4.0
UTM5045700	Calibreur de tube multicouche 63x4.5
UTM5150800	Calibreur de tube multicouche 75x5.0



Référence	Description
UTM5010002	Mallette pour calibreurs



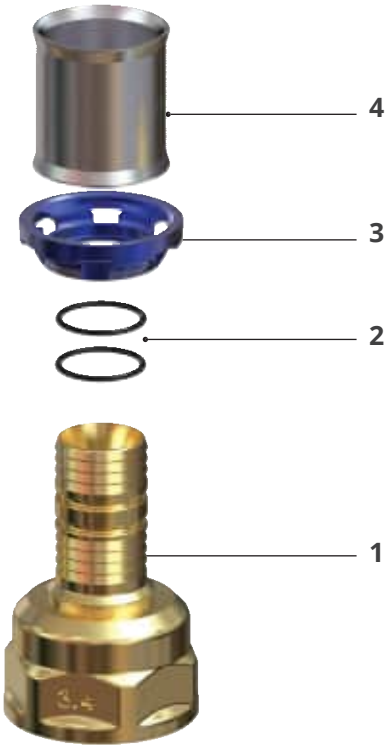
Référence	Description
UTM5010001	Poignée pour calibreur

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

SÉRIE APL

INTRODUCTION

Les raccords à sertir de la série APL, fabriqués conformément aux normes UNI EN ISO 21003-3, UNI EN 1254-3 et au décret ministériel 174, ont été conçus et fabriqués de manière à augmenter les caractéristiques d'étanchéité et à réduire le temps de montage, facilitant ainsi la tâche de l'installateur.
Dotés d'un double joint torique et d'une bague en polyamide pour supporter la douille, ils sont utilisés dans les systèmes de plomberie et de chauffage et sont disponibles dans une large gamme de dimensions dans les diamètres de Ø16 à Ø75.
Le nouveau système APL a été conçu pour garantir une sécurité maximale lors de l'installation, car les raccords non compressés facilitent l'apparition immédiate de fuites lors des essais (jusqu'à une pression d'essai de 6 bar) et, par conséquent, leur détection.
L'étanchéité entre le tube et le raccord est garantie par le profil de l'embout et la présence simultanée de deux joints toriques **[2]** positionnés dans l'embout lui-même : en utilisant une machine de pressage avec des pinces appropriées [voir les remarques sur les profils de pressage ci-dessous], la douille **[4]** est déformée de façon permanente et la force de compression du pressage déforme à son tour le tube multicouche sur le profil approprié. L'épaisseur de la douille a été dimensionnée pour résister à des pressions élevées même en présence de plages de température considérables. ELLE EST réalisée en acier AISI 304 qui a subi un traitement thermique de mise en solution supplémentaire afin d'éliminer les éventuelles tensions résiduelles présentes dans le matériau et de garantir une répartition uniforme des tensions dans le temps ; le processus de traitement thermique de mise en solution est d'une importance fondamentale car il est en mesure d'annuler la mémoire de forme du matériau, éliminant ainsi le risque de rupture et de fuite dans le raccord.
La bague **[3]** comporte des fenêtres d'inspection qui rendent visible l'accouplement exact entre le tube et le raccord et permettent de vérifier que le tube a été inséré en butée.
La présence de la bague **[3]** isole l'aluminium du tube et le laiton du raccord, évitant ainsi la corrosion.



Nº	Description	Matériaux
1	Corps	Laiton CW617N Conforme aux normes UNI EN 12164 ; UNI EN 12165 ; UNI EN 12168
2	Joint torique	EPDM peroxyde 70 SCH Conforme à la norme EN 681.1
3	Bague de support pour douille	B2800 (polyamide)
4	Douille	Acier AISI 304 Conforme à la norme EN 10088-2

Contrairement aux raccords à compression, les raccords à sertir ont pour caractéristique d'être inamovibles : cela signifie que, lorsqu'il est pressé correctement, le raccord APL subit une déformation permanente qui garantit l'étanchéité dans le temps. C'est précisément pour cette raison que le sertissage est le seul système utilisé et garanti pour la pose des systèmes encastrés.

Certificats valables pour les diamètres Ø16- Ø20- Ø26- Ø32- Ø40- Ø50- Ø63

Certificat valable pour les diamètres Ø26- Ø32 - Ø40- Ø50- Ø63

Certificat valable pour les diamètres Ø16- Ø20- Ø32

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Champ d'application	Systèmes de plomberie et chauffage
Fluide utilisé	Eau potable, eau technique et eau glycolée
Plage de température	de 5 °C à 80 °C*
Température maximale	95 °C
Pression de service maximale	10 bar
Type de tuyauterie	Multicouche PE-Xb/AL/PE-Xb (conforme à la norme UNI 21003)

** si des températures de service inférieures à 5 °C sont requises, utiliser du glycol dans les pourcentages spécifiés par le fournisseur.*

Le système de tube de raccordement APL a été certifié par les organismes suivants : **KIWA** K94485, **DVGW** DW-8501CR0411, **WRAS** 1906357, **ATG** 3212, **AFNOR** n° 101160 holder 045, **AENOR** 001/007418, **KOMO** K25301.

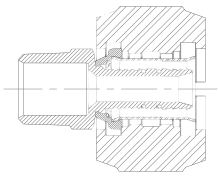
Profils de pressage

Les raccords de la série APL peuvent être posés en utilisant différents profils de pressage (TH, H, U). Afin d'obtenir une jonction parfaite entre le tube et le raccord et de garantir les meilleures conditions de performance du système, il est primordial d'utiliser des pinces avec des profils de pressage appropriés.
Le tableau suivant indique le profil de pressage à utiliser en fonction du diamètre :

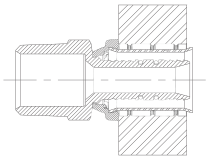
Diamètre	Profil de pressage		
Ø16 (2.0)	TH	H	U
Ø18 (2.0)	TH	H	U
Ø20 (2.0)	TH	H	U
Ø25 (2.0)	TH	H	
Ø26 (3.0)	TH	H	
Ø32 (3.0)	TH	H	
Ø40 (3.5)	TH		
Ø50 (4.0)	TH		
Ø63 (4.5)	TH		
Ø75 (5.0)	TH		

Les images suivantes montrent le positionnement correct de la pince par rapport au profil : le pressage doit avoir lieu à la bonne hauteur par rapport aux joints toriques d'étanchéité afin de garantir l'étanchéité du raccord.

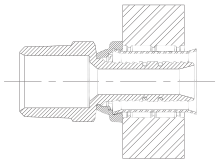
TH: Ø16 – Ø18 – Ø20 – Ø25 – Ø26 – Ø32 – Ø40 – Ø50 – Ø63 - Ø75



H: Ø16 – Ø18 – Ø20 – Ø25 – Ø26 – Ø32



U: Ø16 – Ø18 – Ø20



Avant de presser le raccord, veiller à :

1. Avoir choisi la pince appropriée au raccord à presser : l'utilisation d'une pince inadaptée, c'est-à-dire d'une pince qui ne correspond pas au diamètre du tuyau (par exemple Ø25 utilisé sur une douille Ø26) compromet irrémédiablement l'étanchéité du raccord lui-même.
2. Avoir choisi le bon profil de pince selon le tableau ci-dessus.
3. Choisir toujours des profils originaux (par exemple, une machine ROTHENBERGER avec des mâchoires ROTHENBERGER)
4. Vérifier que le profil de la pince n'est pas endommagé, que la pince n'est pas défectueuse ou usée.
5. En cas d'utilisation d'une sertisseuse à batterie, vérifier que la charge de la batterie est suffisante pour un pressage correct.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

SÉRIE APL

Afin d'obtenir une jonction parfaite entre le tube et le raccord, nous recommandons vivement de suivre attentivement les instructions de montage suivantes.

COUPE

Couper le tube à la longueur souhaitée à l'aide des coupe-tubes APE : la coupe doit être perpendiculaire à l'axe du tube.

1



CALIBRAGE ET ÉVASEMENT

Avant d'insérer l'embout du tube, l'opération la plus importante est le calibrage et l'évasement du tube.
Introduire le calibreur à l'intérieur du tube et le faire tourner plusieurs fois jusqu'à obtenir une circonférence parfaitement ronde ; en même temps, le calibreur crée un chanfrein d'insertion tronconique grâce à la présence de trois fraises disposées à 120° à la base du calibreur. Une fois le tube calibré et évasé, éliminer les copeaux qui se sont formés à la suite de ces opérations. Avant de procéder, vérifier que les calibreurs sont parfaitement intacts.





2





3

LUBRIFICATION

Avant d'insérer le tube sur l'embout,
il est absolument nécessaire de lubrifier le bord intérieur du tube à l'aide d'une solution à base de silicone adaptée aux systèmes de plomberie et chauffage.
Le lubrifiant a la double fonction de faciliter l'insertion du tube et de préserver les joints toriques dans le temps, en évitant la formation de coupures et/ou le retrait des joints toriques, ce qui nuirait à la capacité d'étanchéité.



4

INSTALLATION

Insérer le tube dans le raccord, en s'assurant par les fenêtres d'inspection de la bague que le tube arrive en butée sur le raccord.
L'opération doit être effectuée sans le moindre effort ; dans le cas contraire, il faut retirer le tuyau et réexaminer le raccord pour vérifier l'intégrité des joints toriques.



5

PRESSAGE

Une fois le tuyau placé sur le raccord, les douilles sont pressées à l'aide des pinces appropriées.

Attention : toute sertisseuse disponible dans le commerce peut être utilisée à condition qu'elle soit équipée de pinces conformes au profil de la série APL (voir les profils de pressage)



Le tube relié au raccord ne doit pas être plié.



APE RACCORDERIE S.R.L.

SIÈGE SOCIAL

Via Guido Gozzano 8, - 25068 - Ponte Zanano - Sarezzo (BS) - Tel: +39 0308920912

ape-raccorderie.com - info@ape-raccorderie.com

LOGISTIQUE

Via Salvella, 20/22 - 25038 - Rovato (BS)

APE_FITTINGS_APL_FR_1026